



LED-DEKORATION/LED DECORATION/ DÉCORATION LED

(DE) (AT) (CH)

LED-DEKORATION

Kurzanleitung

(FR) (BE)

DÉCORATION LED

Guide de démarrage rapide

(PL)

DEKORACJA LED

Krótką instrukcją

(SK)

LED DEKORÁCIA

Krátky návod

(DK)

LED DEKORATION

Kort vejledning

(HU)

LED-DEKORÁCIÓ

Rövid útmutató

(GB) (IE)

LED DECORATION

Short manual

(NL) (BE)

LED-DECORATIE

Korte handleiding

(CZ)

VÁNOČNÍ LED DEKORACE

Krátký návod

(ES)

DECORACIÓN CON LED

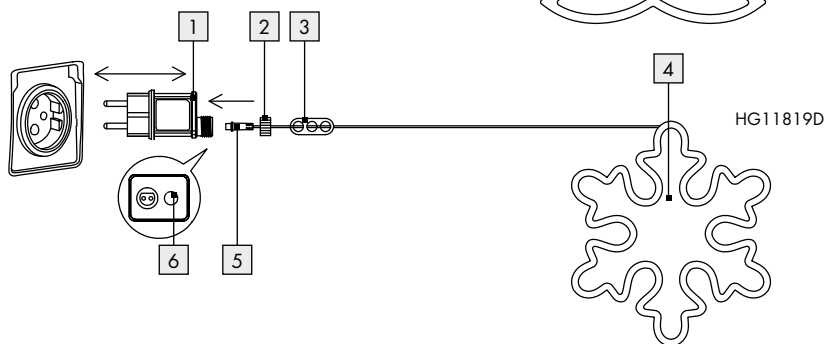
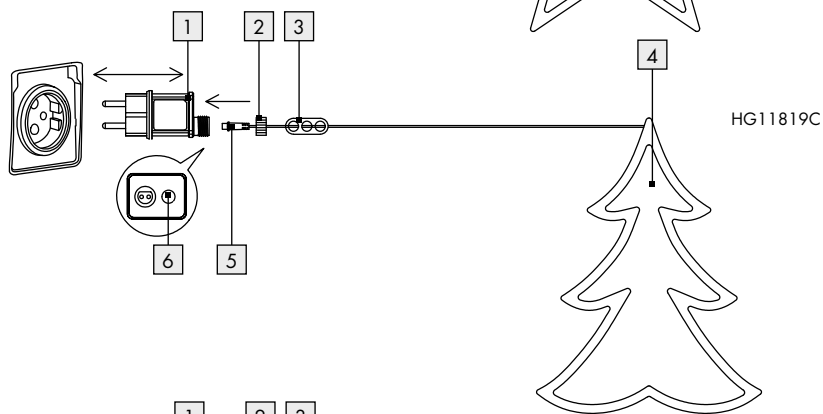
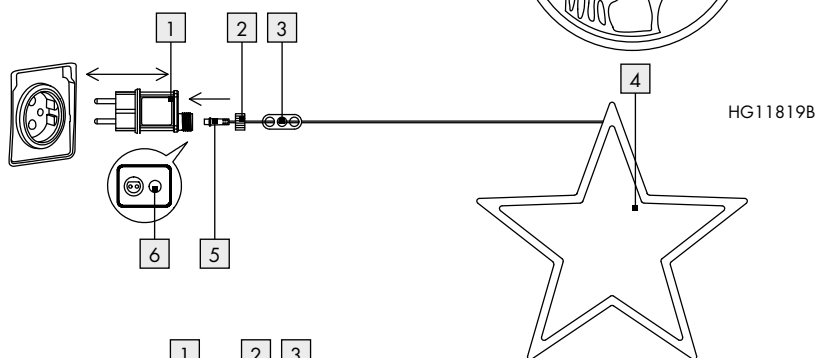
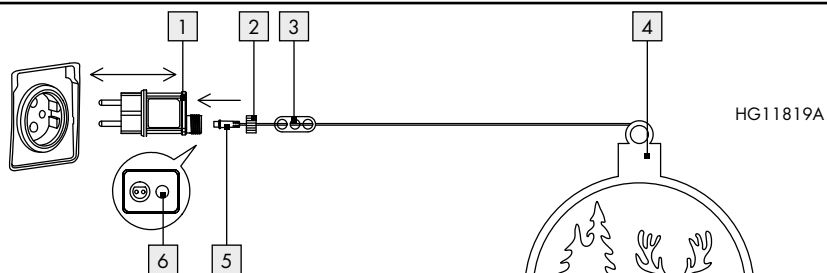
Guía rápida

(IT)

DECORAZIONE A LED

Guida rapida

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	11
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	17
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	24
PL	Krótką instrukcja	Strona	30
CZ	Stručný návod	Strana	36
SK	Krátky návod	Strana	41
ES	Guía rápida	Página	47
DK	Kort vejledning	Side	53
IT	Guida rapida	Pagina	58
HU	Rövid útmutató	Oldal	64



Legende der verwendeten Piktogramme Seite 6

Einleitung Seite 6

 Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 6

 Lieferumfang Seite 6

 Teilebeschreibung Seite 6

 Technische Daten Seite 7

Sicherheitshinweise..... Seite 7

Anwendung Seite 8

Timer-Funktion Seite 8

Reinigung und Pflege..... Seite 9

Entsorgung..... Seite 9

Garantie Seite 9

 Abwicklung im Garantiefall..... Seite 10

 Service Seite 10

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Wechselstrom/-spannung
	Gleichstrom/-spannung
Hz	Hertz (Frequenz)
W	Watt (Wirkleistung)
	Schutzklasse II
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Polarität des Netzanschlusses (Lichterkette)
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt für den Betrieb an das Stromnetz angeschlossen werden muss.
IP44	Spritzwassergeschützt
SELV	Schutzkleinspannung
tc	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Dekoration

● Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 476975_2401

die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

- 1 LED-Dekoration
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Netzteil
- 2 Überwurfmutter
- 3 Aufhängung
- 4 LED-Leuchtdekoration
- 5 Dichtungsring des Netzleitungssteckers
- 6 Ein-/Timer-/Aus-Taste

● Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme: 2,5 W

LED-Lichterkette :

Betriebsspannung: 12 V===

LEDs: 71 bei Modell A
98 bei Modell B
105 bei Modell C
171 bei Modell D
(Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Lichterkette (Modell-Nr. HG11819A/HG11819B/
HG11819C/HG11819D) GS-zertifiziert.

Netzteil :

Nennspannung

primär: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nennspannung

sekundär: 12 V===, 200 mA, 2,4 W

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Schutzklasse: 

Netzteil (Modell-Nr. 23S0240G120W2D)

GS zertifiziert.

SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)

Ta: Maximale Umgebungstemperatur

Tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Leitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflamm- baren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  ** **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!****



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der LED-Treiber an die Netzspannung angeschlossen ist (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lampenfassungen mit einem Leuchtmittel versehen sind.

- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil **1** des Typs (Modell-Nr. 23S0240G120W2D) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil **1** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44), wenn die Steckdose demselben Schutzstandard (IP44) entspricht.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (23S0240G120W2D) geeignet.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an 220–240 V angeschlossen werden.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

⚠️ WARNUNG! BENUTZEN SIE DIESE LICHTERKETTE NUR, WENN ALLE DICHTUNGS (DICHTUNGSRING DES NETZLEITUNGSSTECKERS **5) EINGESETZT SIND.**

● Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **1**.
Drehen Sie im Uhrzeigersinn die Überwurfmutter fest. Achten Sie auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet ist.
- Stecken Sie das Netzteil **1** in die Steckdose.
- Sie können das Produkt mit dem mitgelieferten Aufhänger **3** aufhängen.
- Drücken Sie, nachdem Sie das Produkt in die Steckdose gesteckt haben, einmal die Ein-/Timer-/Aus-Taste **6**, um die LED-Leuchtdекoration **4** einzuschalten.

● Timer-Funktion

- Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **6** ein 2. Mal, um die Timerfunktion einzuschalten. Die Ein-/Timer-/Aus-Taste **6** leuchtet grün, wenn die Timerfunktion aktiviert ist. Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang dauerhaft, danach folgt eine Pause von 18 Stunden. Danach leuchtet das Produkt zu seiner vorgesehenen Einschaltzeit erneut 6 Stunden lang, gefolgt von einer anschließenden Pause von 18 Stunden.
- Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **6** ein 3. Mal, um die LED-Leuchtdекoration **4** auszuschalten.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil  aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Bei starker Verschmutzung einfach mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 476975_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used	Page 12
Introduction	Page 12
Proper use	Page 12
Delivery scope	Page 12
Description of parts	Page 12
Technical data	Page 12
Safety information	Page 13
Use	Page 14
Timer function	Page 14
Cleaning and care	Page 14
Disposal	Page 15
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure	Page 15
Service	Page 16

List of pictograms used	
	Alternating current/voltage
	Direct current/voltage
Hz	Hertz (Frequency)
W	Watt (Effective power)
	Protection class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
	Polarity of D.C. connector (light chain)
	This icon indicates that the product is mains operated.
IP44	Splashproof
SELV	Safety extra-low voltage
tc	Rated maximum operating temperature of the case of a control gear
	Safety information Instructions for use
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

LED decoration

● Introduction

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 476975_2401.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.



● Proper use

This product is suitable for indoors and outdoor use. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Delivery scope

- 1 LED decoration
- 1 mains adapter
- 1 instructions for use

● Description of parts

- 1 Mains adapter
- 2 Union nut
- 3 Hanger
- 4 LED decoration
- 5 Seal ring of supply line plug
- 6 On/Timer/Off button

● Technical data

Light chain + mains adapter:

Total power consumption: 2.5 W

LED Fairy Lights

Operating voltage: 12V===
LEDs: 71 for model A
98 for model B
105 for model C
171 for model D
(bulbs are non-replaceable)
Degree of protection: IP44 (Splashproof)
LED Fairy Lights (Model No. HG11819A/
HG11819B/HG11819C/HG11819D) GS
certified.

Mains adapter

Nominal voltage primary: 220–240V~,
50/60 Hz
Nominal voltage
secondary: 12V===, 200 mA,
2.4 W
Degree of protection: IP44 (Splashproof)
Protection class: 
Mains adapter (Model No.
23S0240G120W2D) GS certified.

SELV: Safety extra low voltage
Ta: Maximum rated ambient temperature
Tc: Rated maximum operating temperature
of the case of a control gear



Safety information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

-  **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please

keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
 - This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
-  CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
 - Do not pull the product cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
 - The product can be used on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".
 - Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the LED driver is connected to mains voltage (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product for any damage.
- Please ensure that all the bulb fitting sockets have a bulb in them.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- Only use the product with the supplied mains adapter [1] for the type (Model No. 23S0240G120W2D); all warranty claims will otherwise expire.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter [1] from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another light chain.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The product is protected against splashes of water (IP44) as long as the socket meets the same protection standard (protection class IP44).
- The product is only suited for use with the included mains adapter (23S0240G120W2D).
- The light chain isn't allowed to connect to 220-240 V~ without LED driver.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- The LED driver can only be replaced by a professional.

⚠ WARNING! THIS PRODUCT MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS (SEAL RING OF SUPPLY LINE PLUG [5]) BEING PROPERLY INSTALLED.

● Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Insert the supply line plug into the socket of the mains adapter [1]. Turn clockwise tighten the union nut. Pay attention to the sealing ring, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter [1] into the socket.
- You may hang up the product with the hanger [3] provided.
- After plugging the product into the socket, press the on/timer/off button [6] once to switch on the LED decoration [4].

● Timer function

- Press the On/Timer/Off button [6] a 2nd time to switch on the timer function. The On/Timer/Off button [6] lights up green when the timer function is activated. The product lights up continuously for 6 hours, followed by a break of 18 hours. The product then lights up again for 6 hours at its scheduled switch-on time, followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Press the On/Timer/Off button [6] a 3rd time to switch off the LED decoration [4].

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First remove the mains adapter [1] from the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Trimano logo is valid in France only.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 476975_2401) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions

for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Contenu de la livraison	Page 18
Descriptif des pièces	Page 18
Caractéristiques techniques	Page 19
Consignes de sécurité	Page 19
Utilisation	Page 20
Fonction Timer (minuterie)	Page 20
Nettoyage et entretien	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Garantie	Page 21
Faire valoir sa garantie	Page 23
Service après-vente	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant alternatif/Tension alternative
	Courant continu/Tension continue
Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)
	Classe de protection II
	Appareil au fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Polarité de l'alimentation électrique (guirlande lumineuse)
	Ce symbole indique que le produit doit être branché sur le réseau secteur.
IP44	Protégé contre les projections d'eau
SELV	Très basse tension de sécurité
tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	Consignes de sécurité
	Instructions de manipulation
CE	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Décoration LED

● Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 476975_2401, vous

pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.



● Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Contenu de la livraison

- 1 décoration LED
- 1 bloc d'alimentation
- 1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Bloc d'alimentation
- 2 Écrou-raccord
- 3 Suspension
- 4 Décoration lumineuse LED
- 5 Joint d'étanchéité du connecteur de câble secteur
- 6 Bouton Marche/Timer/Arrêt

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + bloc

d'alimentation :

Puissance absorbée : 2,5 W

Guirlande lumineuse LED 1 :

Tension de

fonctionnement : 12 V==

LED : 71 pour modèle A

98 pour modèle B

105 pour modèle C

171 pour modèle D

(les ampoules ne peuvent pas être remplacées.)

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (n° de modèle HG11819A/HG11819B/HG11819C/HG11819D) certifié GS.

Bloc d'alimentation 4 :

Tension nominale

primaire : 220-240 V~, 50/60 Hz

Tension nominale

secondaire : 12 V==, 200 mA, 2,4 W

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Classe de protection : □

Bloc d'alimentation (n° de modèle

23S0240G120W2D) certifié GS.

SELV : Très basse tension de protection (safety extra low voltage)

Ta : Température ambiante maximale

Tc : Température du boîtier au point indiqué



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation

incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES EN-

FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.



ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le pilote LED est bien raccordé à la tension secteur (220-240 V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- Vérifiez que toutes les douilles sont dotées d'une ampoule.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre le produit au rebut.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique [1] fournie, du type (modèle n° 23S0240G120W2D). Tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique [1] avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche du produit, ou le produit même, avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Ce produit est protégé contre les projections d'eau (IP44) si la prise est conforme au même standard de protection (IP44).
- Le produit est à utiliser exclusivement avec le bloc d'alimentation fourni (23S0240G120W2D).
- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sur 220-240 V~ sans pilote LED.

- Veuillez noter que le bloc d'alimentation consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en service, et ce, aussi longtemps que le bloc d'alimentation est branché au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation de la prise.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.

⚠ AVERTISSEMENT ! UTILISEZ CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE UNIQUEMENT LORSQUE TOUS LES JOINTS (JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU CONNECTEUR DE CÂBLE SECTEUR [5]) SONT INSTALLÉS.

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Branchez la fiche du câble secteur dans la prise du bloc d'alimentation [1]. Serrez l'écrou-raccord dans le sens horaire. Prenez garde au joint d'étanchéité. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait pas assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation [1] dans la prise de courant.
- Vous pouvez accrocher le produit au moyen de la suspension [3] fournie.
- Après avoir branché le produit sur la prise, appuyez une fois sur la touche Marche/Timer/Arrêt [6] pour allumer la décoration lumineuse LED [4].

● Fonction Timer (minuterie)

- Appuyez une seconde fois sur la touche Marche/Timer/Arrêt [6] pour activer la fonction Timer. La touche Marche/Timer/Arrêt [6] s'allume en vert, lorsque la fonction Timer est activée. Le produit éclaire pendant 6 heures en continu avant de se mettre en pause durant

18 heures. Le produit éclaire ensuite de nouveau durant 6 heures à partir de l'instant de mise en marche avant de se mettre en pause pendant 18 heures.

- Appuyez une troisième fois sur la touche Marche/Timer/Arrêt [6] pour éteindre la décoration lumineuse LED [4].

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez tout d'abord l'alimentation électrique [1].

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- En cas de salissures importantes, nettoyer simplement avec un chiffon légèrement humidifié.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à votre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 476975_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 25
Inleiding	Pagina 25
Correct gebruik	Pagina 25
Omvang van de levering.....	Pagina 25
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 25
Technische gegevens	Pagina 26
Veiligheidsinstructies	Pagina 26
Gebruik	Pagina 27
Timer-functie	Pagina 27
Reiniging en onderhoud	Pagina 27
Afvoer	Pagina 28
Garantie	Pagina 28
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 29
Service	Pagina 29

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Wisselstroom/-spanning
	Gelijkstroom/-spanning
Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)
	Beschermingsklasse II
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Polariteit van de stroomaansluiting (lichtslinger)
	Dit symbool geeft aan dat het product voor het in gebruik nemen op het stroomnet moet worden aangesloten.
IP44	Spatwaterdicht
SELV	Beveiligde extra lage spanning
tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Veiligheidsinstructies
CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

LED-decoratie

● Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN)

476975_2401 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.



● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

● Omvang van de levering

- 1 led-decoratie
- 1 netadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Netadapter
- 2 Wartelmoer
- 3 Ophanging
- 4 Decoratieve led-verlichting
- 5 Afdichtring van de stekker
- 6 Aan-/Timer-/Uit-knop

● Technische gegevens

Lichtslinger + netadapter:

Energieverbruik: 2,5 W

Led-lichtslinger

Bedrijfsspanning: 12 V===

Leds: 71 bij model A
98 bij model B
105 bij model C
171 bij model D
(de leds kunnen niet worden vervangen)

Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)

Lichtslinger (model-nr. HG11819A/HG11819B/
HG11819C/HG11819D) GS-gecertificeerd.

Netadapter

Nominale spanning

primair: 220-240 V~, 50/60 Hz

Nominale spanning

secondair: 12 V===, 200 mA, 2,4 W

Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)

Beschermingsklasse: 

Netadapter (model-nr. 23S0240G120W2D)

GS-gecertificeerd.

SELV: beveiligde extra lage spanning
(Safety Extra Low Voltage)

Ta: Maximale omgevingstempe-
ratuur

Tc: Temperatuur van de behuizing
op het aangegeven punt

nooit zonder toezicht hanteren met het verpak-
kingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstik-
king door verpakkingsmateriaal. Kinderen on-
derschatten de gevaren vaak. Houd kinderen
altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsme-
de door personen met verminderde fysieke,
sensorische of mentale vaardigheden of een
gebrek aan ervaring en kennis worden gebrui-
kt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd
werden met betrekking tot het veilige gebruik
van het product en zij de hiervuit voortvloeiende
gefahren begrijpen. Kinderen mogen niet
met het product spelen. Reiniging en onder-
houd mogen niet door kinderen zonder toezicht
worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vak-
kundige personen wordt gemonteerd.

 **VOORZICHTIG! KANS OP OVERVER-
HITTING!** Gebruik het product niet in de
verpakking.

- Bewaar het product na gebruik weer in de
verpakking om mogelijke beschadigingen te
vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en
zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat
niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare
oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het
product.



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze
gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen!
Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij
materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt
veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van
de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



 **WAARSCHUWING!**
**LEVENSGEVAAR EN KANS
OP ONGEVALLen VOOR**

KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen



**Vermijd levensgevaar door
elektrische schokken!**

- Controleer voor het gebruik of de led-driver
op het lichtnet is aangesloten (220-240 V~).
- Controleer het product altijd op eventuele
beschadigingen voordat u het aan de stroom
aansluit.
- Zorg ervoor dat alle lampfittings zijn uitgerust
met een verlichtingsmiddel.
- Gebruik het product nooit wanneer u een

- beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter [1] van het type (modelnr. 23S0240G120W2D), anders komt de garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter [1] voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44) als het stopcontact aan dezelfde veiligheidsstandaard (IP44) voldoet.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netadapter (23S0240G120W2D).
- De lichtslinger mag niet zonder led-driver op 220–240 V worden aangesloten.
- Houd er rekening mee dat de netadapter ook zonder dat het product wordt gebruikt nog een beetje energie verbruikt zolang de netadapter in het stopcontact zit. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen dan moet het gehele product worden vervangen.

- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.

⚠ WAARSCHUWING! GEBRUIK DEZE LICHTSLINGER ALLEEN ALS ALLE AFDICHTINGEN (AFDICHTING VAN DE STEKKER [5]) ZIJN AANGEBRACHT.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Steek de stekker van de stroomkabel in de contraststekker van de netadapter [1]. Draai de wartelmoer met de klok mee vast. Let daarbij op de afdichting omdat anders de IP-bescherming niet gewaarborgd is.
- Steek de netadapter [1] in het stopcontact.
- U kunt het product met de meegeleverde ophanger [3] ophangen.
- Druk nadat u het product in het stopcontact hebt gestoken eenmaal op de Aan-/Timer-/Uit-knop [6] om de decoratieve led-verlichting [4] in te schakelen.

● Timer-functie

- Druk een 2e keer op de Aan-/Timer-/Uit-knop [6] om de timer-functie in te schakelen. De Aan-/Timer-/Uit-knop [6] brandt groen als de timer-functie is geactiveerd. Het product brandt 6 uur lang continu, daarna volgt een pauze van 18 uur. Daarna brandt het product opnieuw op het bedoelde inschakel-tijdstip 6 uur lang, gevolgd door een aansluitende pauze van 18 uur.
- Druk een 3e keer op de Aan-/Timer-/Uit-knop [6] om de decoratieve led-verlichting [4] uit te schakelen.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter [1] uit de contactdoos.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Bij sterke verontreiniging eenvoudig met een iets vochtige doek schoon te maken.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/ 20-22: papier en vezelplaten/ 80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 476975_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

€ IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 31
Wstęp	Strona 31
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 31
Zawartość	Strona 31
Opis części	Strona 31
Dane techniczne	Strona 32
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 32
Zastosowanie	Strona 33
Funkcja Timer	Strona 34
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 34
Utylizacja	Strona 34
Gwarancja	Strona 35
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 35
Serwis	Strona 35

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Prąd zmienny/napięcie zmienne
	Prąd stały/napięcie stałe
Hz	Herc (częstotliwość)
W	Wat (moc czynna)
	Klasa ochrony II
	Niezależne urządzenie sterujące
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie
	Biegunowość przyłącza sieciowego (łańcuch świetlny)
	Symbol ten wskazuje, że produkt, aby pracował, musi być podłączony do sieci elektrycznej.
IP44	Ochrona przed pryskającą wodą
SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
tc	Temperatura obudowy w danym punkcie
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Dekoracja LED

● Wstęp

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 476975_2401 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

Krótką instrukcją stanowi część składową tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Krótką instrukcję należy zachować i w przypadku przekazania produktu innej osobie przekazać również całą dokumentację.



● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

● Zawartość

- 1 dekoracja LED
- 1 zasilacz sieciowy
- 1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Zasilacz sieciowy
- 2 Nakrętka złączkowa
- 3 Uchwyt do zawieszenia
- 4 Dekoracja świetlna LED
- 5 Pierścień uszczelniający wtyczki przewodu doprowadzającego
- 6 Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz

● Dane techniczne

Łańcuch świetlny + zasilacz sieciowy:

Pobór mocy: 2,5 W

Łańcuch świetlny LED

Napięcie robocze: 12 V $\overline{=}$

Diody LED: 71 w modelu A
98 w modelu B
105 w modelu C
171 w modelu D
(Elementy świetlne nie podlegają wymianie.)
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)

łańcuch świetlny (nr modelu HG11819A/HG11819B/HG11819C/HG11819D) z certyfikatem GS.

Zasilacz sieciowy

Napięcie znamionowe

pierwotne: 220–240 V~, 50/60 Hz

Napięcie
znamionowe

wtórne: 12 V $\overline{=}$, 200 mA, 2,4 W

Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą)

Klasa ochrony: 

Zasilacz sieciowy (nr modelu 23S0240G120W2D) z certyfikatem GS.

SELV: bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)

Ta: maksymalna temperatura otoczenia

Tc: temperatura obudowy w danym punkcie



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały

wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŻEŃ W

WYPADKU PRZEZ DZIECI! W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem wywołane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Zadbaj o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie należy stosować produktu w opakowaniu.

- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.
- Nie ciągnąć produktu za przewód i poprowadzić kabel w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nastąpić ani potknąć się o niego.
- Produkt można użytkować na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności.
- Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że sterownik LED jest podłączony do napięcia sieciowego (220–240 V~).
- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Należy się upewnić, że we wszystkich oprawach lamp znajduje się żarówka.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Elastyczny przewód zewnętrzny tego produktu nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia przewodu produkt należy zutylizować.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Diod LED nie można wymienić.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem sieciowym [1] typu (nr modelu 23S0240G120W2D), w innym przypadku wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić produkt przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz [1] zawsze wyciągać z gniazdka.
- Ani wtyczki, ani produktu nie dotykać mokrymi dłońmi.
- Produkt nie powinien być łączony elektrycznie z innym łańcuchem świetlnym.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- Produkt posiada ochronę przez pryskającą wodą (IP44), a gniazdo wtyczkowe odpowiada takim samym standardom bezpieczeństwa (IP44).

- Produkt nadaje się do użytku wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (23S0240G120W2D).
- Łańcucha świetlnego nie wolno podłączać bez sterownika LED do 220–240 V.
- Należy pamiętać, że zasilacz sieciowy bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak zasilacz sieciowy znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka wtykowego.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Sterownik LED może zostać wymieniony jedynie przez fachowca.

⚠ OSTRZEŻENIE! TEGO ŁAŃCUCHA ŚWIETLNEGO NALEŻY UŻYWAĆ TYLKO WTEDY, JEŚLI ZAŁOŻONE SĄ WSZYSTKIE USZCZELKI (PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY WTYCZKI PRZEWODU DOPROWADZAJĄCEGO [5]).

● Zastosowanie

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Włożyć wtyczkę przewodu doprowadzającego do gniazdka zasilacza sieciowego [1]. Dokręcić nakrętkę złączkową w kierunku ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie zagwarantowana ochrona IP.
- Podłączyć zasilacz sieciowy [1] do gniazdka wtykowego.
- Produkt można również zawiesić na dołączonym uchwyście do zawieszania [3].
- Aby włączyć dekorację świetlną LED [4], nacisnąć jeden raz przycisk Włącz/Timer/ Wyłącz [6] po podłączeniu produktu do gniazdka wtykowego.

● Funkcja Timer

- Nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz [6] po raz drugi, aby włączyć funkcję Timer. Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz [6] świeci na zielono, jeśli aktywna jest funkcja Timer. Produkt stale świeci przez 6 godzin, po czym następuje 18-godzinna przerwa. Po tym produkt zaczyna świecić ponownie o swojej zaplanowanej godzinie włączenia przez 6 godzin, po czym następuje 18-godzinna przerwa.
- Nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz [6] po raz trzeci, aby wyłączyć dekorację świetlną LED [4].

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Proszę najpierw wyciągnąć zasilanie [1] z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Przy silnym zabrudzeniu wystarczy oczyścić lekko zwilżoną ściereczką.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7:

Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno,

zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 476975_2401) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	Strana 37
Úvod	Strana 37
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 37
Obsah dodávky	Strana 37
Popis dílů	Strana 37
Technická data.....	Strana 37
Bezpečnostní upozornění	Strana 38
Použití	Strana 39
Funkce časovače	Strana 39
Čistění a ošetřování	Strana 39
Zlikvidování	Strana 39
Záruka	Strana 40
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 40
Servis.....	Strana 40

Legenda použitých piktogramů	
	Střídavý proud/střídavé napětí
	Stejnosměrný proud/stejnosměrné napětí
Hz	Herz (kmitočet)
W	Watt (činný výkon)
	Ochranná třída II
	Nezávislý předřadník
	Proti zkratu jištěný bezpečnostní transformátor
	Polarita síťové přípojky (světelný řetěz)
	Tento symbol ukazuje, že se musí výrobek k provozu připojit na síť elektrického proudu.
IP44	Ochrana před stříkající vodou
SELV	Malé ochranné napětí
tc	Teplota tělesa v udaném bodě
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
CE	Symbol CE vyjadřuje shodu s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

Vánoční LED dekorace

● Úvod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 476975_2401 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.



● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k provozu ve vnitřním a venkovním prostředí. Výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech, není vhodný ke komerčním účelům.

● Obsah dodávky

- 1 LED dekorace
- 1 síťový adaptér
- 1 návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 Síťový adaptér
- 2 Převlečná matice
- 3 Závěs
- 4 LED světelná dekorace
- 5 Těsnicí kroužek zástrčky přívodního kabelu
- 6 Tlačítko zapnutí/časovač/vypnutí

● Technická data

Světelný řetěz + síťový adaptér:

Příkon: 2,5 W

Světelný řetěz s LED 1:

Provozní napětí: 12 V==

LED: 71 pro model A
98 pro model B
105 pro model C
171 pro model D
(osvětlovací prostředky nelze vyměnit)

Druh ochrany: IP44 (ochrana proti stříkající vodě)

Světelný řetěz (model č. HG11819A/HG11819B/HG11819C/HG11819D), certifikace GS.

Síťový adaptér 4:

Jmenovité napětí
primární: 220–240 V~, 50/60 Hz

Jmenovité napětí
sekundární: 12 V==, 200 mA, 2,4 W

Druh ochrany: IP44 (ochrana proti stříkající vodě)

Třída ochrany: □

Síťový adaptér (model č. 23S0240G120W2D), certifikát GS.

SELV: nízké ochranné napětí (Safety extra low voltage)

Ta: maximální teplota okolního prostředí

Tc: Teplota tělesa v udaném bodě



Bezpečnostní upozornění

V případě poškození, která jsou způsobena nedodržením tohoto návodu k obsluze, zaniká nárok na záruku! Za následné škody nelze přebírat žádné ručení! Za hmotné škody nebo úrazy osob, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, nepřebíráme žádné ručení!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRA-
NĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH**

DĚTI! Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ! Nepoužívejte výrobek v obalu.

- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechtěným poškozením.
- Netahejte za vodič výrobku a ujistěte se, že přes něj nikdo nemůže chodit ani zakopnout.
- Výrobek lze používat na všech plochách s běžnou hořlavostí.
- Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Ujistěte se před použitím, že je LED ovladač připojený k síťovému napětí (220–240 V~).
- Před každým připojením k rozvodu elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
- Zajistěte, aby byly ve všech objímkách žárovky.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je jakkoli poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel není možné vyměnit, v případě jeho poškození musíte celý výrobek zlikvidovat.
- Výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Používejte výrobek pouze s dodaným síťovým adaptérem 1 typu (model č. 23S0240G120W2D). V opačném případě zanikají veškeré nároky na poskytnutí záruky.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.

- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy odpojte síťový zdroj [1] ze zásuvky elektrického proudu.
- Nedotýkejte se zástrčky výrobku ani výrobku mokřima rukama.
- Výrobek nesmíte elektricky připojit k jiným světelným řetězům.
- Při delším nepoužívání (např. o dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte elektrikáře.
- Výrobek je chráněn před střikající vodou (IP44), pokud odpovídá zásuvka stejnému standardu ochrany (IP44).
- Výrobek je vhodný výhradně k použití s dodaným síťovým adaptérem (230S0240G120W2D).
- Světelný řetěz nesmíte připojovat k napětí 220–240 V~ bez LED ovladače.
- Pamatujte, že pokud je síťový adaptér v zásuvce, odebírá výrobek i mimo provoz malé množství proudu. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
- LED nelze vyměnit.
- Pokud LED na konci své životnosti již nesvítí, musí se celý výrobek vyměnit.
- Ovladač LED smí vyměnit jen odborník.

⚠ VÝSTRAHA! POUŽÍVEJTE TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ POUZE ZA PŘEDPOKLADU, ŽE JSOU VLOŽENA VŠECHNA TĚSNĚNÍ (TĚSNICÍ KROUŽEK ZÁSTRČKY PŘÍVODNÍHO KABELU [5]).

● Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

- Zapojte zástrčku síťového kabelu do zdířky síťového adaptéru [1].
Převlečnou matici utáhněte otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Pamatujte na těsnění, jinak není zaručena ochrana IP.
- Zapojte síťový adaptér [1] do zásuvky.

- Výrobek můžete zavěsit na dodaný závěs [3].
- Jakmile výrobek zapojíte do zásuvky, stiskněte jednou tlačítko zapnutí/časovač/vypnutí [6], abyste zapnuli LED světelnou dekoraci [4].

● Funkce časovače

- Dalším stisknutím tlačítka zapnutí/časovač/vypnutí [6] zapnete funkci časovače. Pokud je funkce časovače aktivní, svítí tlačítko zapnutí/časovač/vypnutí [6] zeleně. Výrobek trvale svítí po dobu 6 hodin, potom následuje přestávka 18 hodin. Následně se výrobek opět rozsvítí na dalších 6 hodin, aby poté opět následovala 18hodinová pauza.
- Pro vypnutí LED světelné dekorace [4] stiskněte potřetí tlačítko zapnutí/časovač/vypnutí [6].

● Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejprve vytáhněte síťový zdroj [1] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku, která nepouští vlákna.
- V případě silného znečištění jednoduše vyčistit mírně navlhčeným hadrem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při řídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím význámem:

1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Points de collecte sur www.quatraindemadecette.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměnění a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 476975_2401) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

☎ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	Strana 42
Úvod	Strana 42
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 42
Obsah dodávky	Strana 42
Popis častí	Strana 42
Technické údaje	Strana 43
Bezpečnostné upozornenia	Strana 43
Používanie	Strana 44
Funkcia časovača	Strana 44
Čistenie a údržba	Strana 44
Likvidácia	Strana 45
Záruka	Strana 45
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 45
Servis	Strana 46

Legenda použitých piktogramov	
	Striedavý prúd/napätie
	Jednosmerný prúd/napätie
Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (efektívny výkon)
	Trieda ochrany II
	Nezávislý prevádzkový prístroj
	Skrutuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Polarita sieťového pripojenia (svetelná reťaz)
	Tento symbol udáva, že výrobok musí byť pre prevádzku zapojený do prúdovej siete.
IP44	S ochranou proti striekajúcej vode
SELV	Ochranné nízke napätie
t_c	Teplota schránky na uvedenom bode
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
CE	Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

LED dekorácia

● Úvod

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 476975_2401 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými a bezpečnostnými upozoreniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade potreby ho predajte ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.



● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

● Obsah dodávky

- 1 LED dekorácia
- 1 sieťový diel
- 1 návod na obsluhu

● Popis častí

- 1 Sieťový diel
- 2 Prevlčná matica
- 3 Záves
- 4 Svetelná LED dekorácia
- 5 Tesniaci krúžok zástrčky sieťového vedenia
- 6 Tlačidlo zap/timer/vyp

● Technické údaje

Svetelná reťaz + sieťový diel:

Príkon: 2,5 W

LED svetelná reťaz :

Prevádzkové napätie: 12 V ===

LED diódy 71 pre model A
98 pre model B
105 pre model C
171 pre model D
(osvetľovacie prostriedky
nie je možné vymeniť.)

Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti
striekajúcej vode)

Svetelná reťaz (Model č. HG11819A/HG11819B/
HG11819C/HG11819D) s GS certifikátom.

Sieťový diel :

Menovité napätie

primárne: 220–240 V~, 50/60 Hz

Menovité napätie

sekundárne: 12 V===, 200 mA, 2,4 W

Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti strieka-
júcej vode)

Trieda ochrany: 

Sieťový diel (Model č. 23S0240G120W2D)

S certifikátom GS.

SELV: Ochranné nízke napätie
(Safety extra low voltage)

Ta: Maximálna teplota okolia

Tc: Teplota schránky na uvede-
nom bode



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA! Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
- Neťahajte za vedenie výrobku a zabezpečte, aby bolo položené tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť alebo sa oň potknúť.
- Výrobok je možné používať na všetkých bežne horľavých povrchoch.
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred použitím sa uistite, že je LED pohon pripojený k sieťovému napätiu (220–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ubezpečte sa, že sa vo všetkých objímkach nachádza svetelný zdroj.

- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Vonkajšie ohybné vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné výrobok zlikvidovať.
- Výrobok neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Výrobok používajte len spolu s dodaným sieťovým dielom [1] typu (Model č. 23S0240G120W2D), inak zanikajú akékoľvek nároky na poskytnutie záruky.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinec.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový [1] diel zo zásuvky.
- Zástrčky výrobku ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Výrobok nemožno elektricky spájať s inou svetelnou reťazou.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- Výrobok je chránený proti striekajúcej vode (IP44), ak zástrčka zodpovedá rovnakým ochranným štandardom (IP44).
- Výrobok je vhodný výhradne na prevádzku s priloženým sieťovým dielom (23S0240G120W2D).
- Svetelná reťaz sa nesmie zapájať do siete s 220–240 V~ bez použitia LED ovládača.
- Myslite na to, že sieťový diel aj mimo prevádzky výrobku naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťový diel nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci svojej životnosti prestanú fungovať, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- LED ovládač môže vymieňať iba špecializovaný odborník.

⚠ VAROVANIE! POUŽÍVAJTE TÚTO SVETELNÚ REŤAZ IBA VTEDY, KEĎ SÚ NASADENÉ VŠETKY TESNIACI KRÚŽOK ZÁSTRČKY SIEŤOVÉHO VEDENIA [5].

● Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

- Zasuňte zástrčku sieťového vedenia do zásuvky sieťového dielu [1].
Pevne utiahnite prevlečnú maticu v smere hodinových ručičiek. Dávajte pozor na tesniaci krúžok, inak nie je možné zaručiť ochranu IP.
- Zasuňte sieťový diel [1] do zásuvky.
- Výrobok môžete zavesiť pomocou dodaného závesu [3].
- Po zapojení výrobku do zásuvky stlačte raz tlačidlo zap/timer/vyp [6], aby ste zapli svetelnú LED dekoráciu [4].

● Funkcia časovača

- Pre zapnutie funkcie časovača 2. krát stlačte tlačidlo zap/timer/vyp [6]. Tlačidlo zap/timer/vyp [6] sa rozsvieti zeleno, len čo je funkcia časovača aktivovaná. Výrobok svieti 6 hodín trvalo s následnou prestávkou 18 hodín. Výrobok sa potom opäť rozsvieti v plánovanom čase zapnutia na 6 hodín, po ktorých nasleduje 18-hodinová prestávka.
- Stlačením tlačidla zap/timer/vyp [6] 3. krát vypnete svetelnú LED dekoráciu [4].

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najprv vytiahnite sieťový zdroj [1] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmieste výrobok nikdy čistiť vodou

alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Silné znečistenie jednoducho vyčistite jemne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



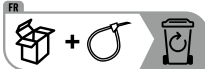
O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Points de collecte sur www.quefairendemdesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 476975_2401) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

€ IP44

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 48
Introducción	Página 48
Especificaciones de uso	Página 48
Volumen de suministro	Página 48
Descripción de los componentes	Página 48
Características técnicas	Página 49
Advertencias de seguridad	Página 49
Uso	Página 50
Función de temporizador	Página 50
Limpieza y cuidado	Página 51
Eliminación	Página 51
Garantía	Página 51
Tramitación de la garantía	Página 52
Asistencia	Página 52

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Corriente/tensión alterna
	Corriente/tensión continua
Hz	Hercio (frecuencia)
W	Vatio (potencia real)
	Clase de protección II
	Dispositivo de funcionamiento independiente
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos
	Polaridad de la conexión a red (cadena de luces)
	Este símbolo indica que el producto debe estar conectado a la red eléctrica para su funcionamiento.
IP44	Protección contra salpicaduras de agua
SELV	Tensión baja de seguridad
tc	Temperatura de la carcasa en el punto determinado
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
CE	El marcado CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

Decoración con led

● Introducción

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 476975_2401, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

La guía de inicio rápido es parte integrante de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Conserve bien la guía de inicio rápido y entregue todos los documentos en caso de transferir el producto a terceros.



● Especificaciones de uso

Este producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial.

● Volumen de suministro

- 1 decoración LED
- 1 fuente de alimentación
- 1 manual de instrucciones

● Descripción de los componentes

- 1 Fuente de alimentación
- 2 Tuerca de racor
- 3 Colgador
- 4 Decoración luminosa LED
- 5 Junta tórica del conector del cable de alimentación
- 6 Botón de encendido/temporizador/apagado

● Características técnicas

Cadena de luces + fuente de alimentación:

Consumo de potencia: 2,5 W

Cadena de luces LED

Tensión de servicio: 12 V==

Bombillas LED: 71 en el modelo A

98 en el modelo B

105 en el modelo C

171 en el modelo D

(Las bombillas no son reemplazables.)

Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)

Cadena de luces (n.º de modelo HG11819A/HG11819B/HG11819C/HG11819D) con certificado GS.

Fuente de alimentación

Tensión nominal

primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz

Tensión nominal

secundaria: 12 V==, 200 mA, 2,4 W

Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)

Clase de protección: 

Fuente de alimentación (n.º de modelo 23S0240G120W2D) con certificado GS.

SELV: tensión baja de seguridad (safety extra low voltage)

Ta: Temperatura ambiental máxima

Tc: Temperatura de la carcasa en el punto determinado



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso!
¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca

deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.
 - Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
 - Tenga en cuenta que el producto solo debe ser montado por personal especializado.
-  **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECARGA!** No encienda el producto dentro del embalaje.
- Vuelva a guardar el producto en su embalaje tras utilizarlo para prevenir daños accidentales.
 - No tire del cable del producto y asegúrese de colocarlo de tal modo que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.
 - El producto se puede montar sobre cualquier superficie inflamable normal.
 - No fije ningún objeto adicional al producto.



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el controlador LED está conectado a la red eléctrica (220-240 V~).
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.

- Asegúrese de que todos los portalámparas están provistos de una bombilla.
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- El cable exterior flexible del producto no se puede cambiar; en caso de que el cable resulte dañado, se deberá desechar el producto.
- El producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas LED no son reemplazables.
- Utilice el producto solo con la fuente de alimentación [1] suministrada del tipo (n.º de modelo 23S0240G120W2D); de lo contrario, se anula cualquier reclamación de garantía.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas ni puntillas.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación [1] de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- No toque nunca el enchufe del producto con las manos mojadas ni si el producto está húmedo.
- No debe unir eléctricamente el producto con otra cadena de luces.
- En caso de inactividad prolongada (por ej. en vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.
- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- El producto está protegido contra salpicaduras (IP44) si la toma de corriente cumple con el mismo estándar de protección (IP44).
- El producto está indicado solo para el funcionamiento con la fuente de alimentación suministrada (23S0240G120W2D).
- La cadena de luces no debe conectarse a 220-240 V sin un controlador LED.
- Tenga en cuenta que la fuente de alimentación recibe también una potencia baja, aunque el producto no esté funcionando, mientras se encuentre conectada a la toma de corriente.

Para desconectarlo completamente, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.

- Las bombillas LED no son intercambiables.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- El controlador LED solo puede ser reemplazado por un especialista.

⚠ ADVERTENCIA! UTILICE ESTA CADENA DE LUCES SOLO CUANDO TODAS LAS JUNTAS (JUNTA TÓRICA DEL CONECTOR DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN [5]) ESTÉN COLOCADAS.

● Uso

Nota: retire completamente el material de empaque del producto.

- Introduzca el conector del cable de alimentación en el enchufe de la fuente de alimentación [1].
Enrosque la tuerca de unión en el sentido de las agujas del reloj. Tenga cuidado con el anillo de sellado, de lo contrario se garantiza la protección IP.
- Introduzca la fuente de alimentación [1] en la toma de corriente.
- Puede colgar el producto mediante el colgador [3] suministrado.
- Una vez haya conectado el producto a la toma de corriente, pulse una vez el botón de encendido/apagado/temporizador [6] para encender la decoración luminosa LED [4].

● Función de temporizador

- Pulse el botón de encendido/apagado/temporizador [6] una 2.ª vez para activar la función del temporizador. El botón de encendido/apagado/temporizador [6] se ilumina en verde cuando la función del temporizador está activada. El producto permanece encendido durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. Luego, el producto se enciende de nuevo a su hora de encendido programada

durante 6 horas, seguido de una pausa posterior de 18 horas.

- Pulse el botón de encendido/apagado/temporizador [6] una 3.ª vez para apagar la decoración luminosa LED [4].

● Limpieza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte primero la fuente de alimentación [1] de la toma de corriente.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- En caso de mucha suciedad, simplemente limpie con un paño ligeramente húmedo.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración

competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 476975_2401) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

€ IP44

De anvendte piktogrammers legende	Side 54
Indledning	Side 54
Formålsbestemt anvendelse	Side 54
Leverede dele	Side 54
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 54
Tekniske data.....	Side 54
Sikkerhedshenvisninger	Side 55
Anvendelse	Side 56
Timerfunktion	Side 56
Rengøring og pleje	Side 56
Bortskaffelse	Side 56
Garanti	Side 57
Afvikling af garantisager	Side 57
Service	Side 57

De anvendte piktogrammers legende

	Vekselstrøm/-spænding
	Jævnstrøm/-spænding
Hz	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)
	Beskyttelsesklasse II
	Uafhængigt driftsapparat
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Polaritet af nettilslutningen (lyskæde)
	Dette symbol viser, at produktet for drift skal være tilsluttet strømnettet.
IP44	Sprøjttevandsbeskyttet
SELV	Meget lav spænding
tc	Kabinetemperatur ved angivet punkt
 	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

LED dekoration

● Indledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 476975_2401 og downloade den.

Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig fortroligt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger før produktet anvendes. Opbevar den korte vejledning godt og udlever alle bilag ved videregivelse til tredjemand.



● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsmæssig brug.

● Leverede dele

- 1 LED-dekoration
- 1 strømforsyning
- 1 betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Strømforsyning
- 2 Omløbermøtrik
- 3 Ophæng
- 4 LED-lysdekoration
- 5 Tætningsring af stikket
- 6 Tænd-/timer-/sluk-knap

● Tekniske data

Lyskæde + strømforsyning:

Effektforbrug: 2,5 W

LED-lyskæde

Driftsspænding: 12 V==

LED'er: 71 ved model A

98 ved model B

105 ved model C

171 ved model D

(lyskilder kan ikke skiftes.)

Beskyttelsestype: IP44 (stænkvandsbeskyttet)

Lyskæde (modelnr. HG11819A/HG11819B/

HG11819C/HG11819D) GS-certificeret.

Strømforsyning

Nominal spænding

primær: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nominal spænding

sekundær: 12 V==, 200 mA, 2,4 W

Beskyttelsestype: IP44 (stænkvandsbeskyttet)

Beskyttelsesklasse: 

Strømforsyning (modelnr. 23S0240G120W2D)

GS-certificeret.

SELV: Ekstra lav spænding (safety extra low voltage)

Ta: Maksimal omgivelsestemperatur

Tc: Kabinettetemperatur ved angivet punkt



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantiravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!

ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅ-BØRN OG BØRN! Lad aldrig

børn lege med emballagen uden voksent opsyn. Der er fare for kvælning gennem emballagemateriale. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand fra produktet.

- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndtering af produktet.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyn-dige personer.

ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING! Driv ikke produktet i emballagen.

- Opbevar produktet efter brug igen i emballagen, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at den er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe eller snuble over den.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Kontroller inden brugen, at LED-styreenheden er tilsluttet til netspændingen (220–240 V~).
- Kontrollér inden hver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Sørg for at alle lampefatninger er forsynet med en lyskilde.
- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Produktet ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED'erne kan ikke udskiftes.
- Anvend produktet kun med den medleverede strømforsyning  af typen (modelnummer 23S0240G120W2D) ellers ophører alle garantikrav.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.

- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen [1] inden monteringen, afmonteringen eller rengøringen ud af stikdåsen.
- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med en anden lyskæde.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal De skille produktet fra strømmettet.
- Hvis De har spørgsmål til eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så spørg en elektrofachhandel til råds.
- Produktet er stænkvangdsbeskyttet (IP44), hvis stikkontakten svarer til den samme beskyttelsesstandard (IP44).
- Produktet er udelukkende egnet til brug med den medfølgende strømforsyning (230240G120W2D).
- Lyskæden må ikke tilsluttes til 220–240 V~ uden LED-driver.
- Bemærk at strømforsyningen fortsat forbruger en smule energi, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten, også uden at produktet er i brug. For at slukke helt skal du fjerne strømforsyningen fra stikkontakten.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne skulle svigte i slutningen af deres levetid, skal hele produktet skiftes ud.
- LED-driveren kan kun udskiftes af en fagperson.

⚠ ADVARSEL! Anvend kun DENNE LYSKÆDE, HVIS ALLE TÆTNINGER (TÆTNINGSRING AF STIKKET [5]) ER ISAT.

● Anvendelse

Bemærk: Fjern alt emballage fra produktet.

- Sæt stikket fra netledningen i strømforsyningsens [1] bøsning.
Spænd omløbermøtrikken fast med uret. Vær opmærksom på tætningsringen, da IP-beskyttelsen ellers ikke er garanteret.
- Sæt strømforsyningen [1] i stikkontakten.
- Du kan hænge produktet op med de medfølgende ophæng [3].

- Tryk én gang på tænd-/timer-/sluk-knappen [6], når produktet er tilsluttet til en stikkontakt, for at tænde for LED-lysdekorationen [4].

● Timerfunktion

- Tryk tænd-/timer-/sluk-knappen [6] to gange, for at tænde for timerfunktionen. Tænd-/timer-/sluk-knappen [6] lyser grønt, hvis timerfunktionen er aktiveret. Produktet lyser konstant i 6 timer, derefter er der en pause på 18 timer. Produktet lyser efterfølgende på ny i 6 timer fra den indstillede tændtid med en efterfølgende 18 timers pause.
- Tryk tænd-/timer-/sluk-knappen [6] en tredje gang, for at slukke for LED-lysdekorationen [4].

● Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD! Træk først strømforsyningen [1] ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD! På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.
- Rengør med en let fugtet klud i tilfælde af meget snavs.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandards og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedenævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forelagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakning af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 476975_2401) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

(DK) Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 59
Introduzione	Pagina 59
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	Pagina 59
Contenuto della confezione	Pagina 59
Descrizione dei componenti	Pagina 59
Specifiche tecniche	Pagina 60
Avvertenze in materia di sicurezza	Pagina 60
Utilizzo	Pagina 61
Funzione Timer	Pagina 61
Pulizia e cura	Pagina 62
Smaltimento	Pagina 62
Garanzia	Pagina 62
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 63
Assistenza	Pagina 63

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Tensione/corrente alternata
	Tensione/corrente continua
Hz	Hertz (frequenza di rete)
W	Watt (potenza attiva)
	Classe di isolamento II
	Dispositivo a funzionamento indipendente
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Polarità di connessione alla rete (catena luminosa)
	Questo simbolo indica che il prodotto deve essere collegato ad una rete elettrica per funzionare.
IP44	Protetto contro gli spruzzi d'acqua
SELV	Bassissima tensione di sicurezza
tc	Temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Decorazione a LED

● **Introduzione**

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 476975_2401 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.



● **Utilizzo secondo la destinazione d'uso**

Questo prodotto è idoneo all'utilizzo in ambienti interni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non per un uso commerciale.

● **Contenuto della confezione**

- 1 decorazione LED
- 1 alimentatore
- 1 manuale di istruzioni per l'uso

● **Descrizione dei componenti**

- 1 Alimentatore
- 2 Dado a risvolto
- 3 Archetto per appendere
- 4 Decorazione luminosa LED
- 5 Guarnizione della spina del cavo di alimentazione
- 6 Tasto ON/OFF/Timer

● Specifiche tecniche

Catena luminosa + alimentatore:

potenza assorbita: 2,5 W

Catena luminosa LED

tensione di esercizio: 12 V===

LED: 71 per il modello A
98 per il modello B
105 per il modello C
171 per il modello D
(le lampadine non possono essere sostituite.)

Grado di protezione: IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)

Catena luminosa (modello N° HG11819A/
HG11819B/HG11819C/HG11819D)
omologato GS.

Alimentatore

tensione nominale

primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz

tensione nominale

secondaria: 12 V===, 200 mA, 2,4 W

Grado di protezione: IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)

Classe di isolamento: 

Alimentatore (modello N° 23S0240G120W2D)
omologato GS.

SELV: bassissima tensione di sicurezza (safety extra low voltage)

Ta: temperatura ambiente massima

Tc: temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato



Avvertenze in materia di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze in materia di sicurezza!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini inosservati con il materiale di imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto non è un giocattolo: tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero non riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che il prodotto venga montato solamente da una persona esperta.

 **ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando all'interno della confezione.

- Dopo l'uso, conservare il prodotto nella confezione per evitare un danneggiamento involontario.
- Non tirare il cavo del prodotto ed assicurarsi che sia posato in maniera tale che nessuno possa inciamparvi o camminarci sopra.
- Il prodotto può essere utilizzato su tutte le superfici che hanno un grado di infiammabilità nella norma.
- Non fissare ulteriori oggetti sul prodotto.



Evitare un eventuale pericolo di morte indotto da folgorazione!

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che il driver LED sia correttamente collegato alla tensione di rete (220-240 V~).

- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Assicurarsi che tutti i portalampada siano forniti di una lampadina.
- Non utilizzare mai il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Il cavo esterno flessibile del prodotto non può essere sostituito; qualora il cavo fosse danneggiato, il prodotto deve essere smaltito.
- Il prodotto non contiene componenti la cui manutenzione può essere eseguita ad opera dell'utente. Non è possibile sostituire i LED.
- Utilizzare il prodotto soltanto con il tipo di alimentatore fornito [1] della tipologia indicata (modello n° 23S0240G120W2D), altrimenti ogni diritto di garanzia decade.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Proteggere il prodotto da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi affilati.
- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa di corrente [1] prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare con mani bagnate né la spina del prodotto, né il prodotto stesso.
- Il prodotto non può essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.
- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi ad un elettricista.
- Il prodotto è resistente agli spruzzi d'acqua (IP 44) se la presa elettrica rispetta lo stesso standard di sicurezza (IP44).
- Il prodotto è adatto esclusivamente all'utilizzo con l'alimentatore in dotazione (23S0240G120W2D).
- La catena luminosa non deve essere collegata senza driver LED a 220-240V~.
- Tenere presente che, finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica riceve un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno

spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.

- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio, sarà necessario sostituire l'intero prodotto.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.

⚠ ATTENZIONE! UTILIZZARE QUESTA CATENA LUMINOSA SOLO SE TUTTE LE GUARNIZIONI (GUARNIZIONE DELLA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE [5]) SONO INSERITE.

● Utilizzo

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa dell'alimentatore [1]. Serrare il dado a risvolto ruotandolo in senso orario. Fare attenzione alla guarnizione, altrimenti non è assicurata la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore [1] nella presa elettrica.
- Il prodotto può essere appeso con l'archetto in dotazione [3].
- Dopo aver collegato il prodotto alla presa elettrica premere una volta il tasto ON/OFF/Timer [6] per accendere la decorazione luminosa LED [4].

● Funzione Timer

- Premere il tasto ON/OFF/Timer [6] una seconda volta per attivare la funzione Timer. Il tasto ON/OFF/Timer [6] si illumina di verde quando la funzione timer è attiva. Il prodotto si illumina per 6 ore con una successiva pausa di 18 ore. Una volta riaccesso nell'ora impostata, il prodotto si illumina per altre 6 ore con una successiva pausa di 18 ore.
- Premere il tasto ON/OFF/Timer [6] una terza volta per spegnere la decorazione luminosa LED [4].

● Pulizia e cura

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per prima cosa estrarre l'alimentatore **1** dalla presa di corrente.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi e tanto meno immerso in acqua.

- Non usare solventi, benzina o simili. Altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.
- In caso di sporco ostinato pulire il prodotto con un panno leggermente umido.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o città d'origine.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 476975_2401) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@idl.it

CE IP44

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 65
Bevezető	Oldal 65
Rendeltetésszerű használat	Oldal 65
A csomag tartalma	Oldal 65
Alkatrészleírás	Oldal 65
Műszaki adatok	Oldal 66
Biztonsági utasítások	Oldal 66
Használat	Oldal 67
Időzítő funkció	Oldal 67
Tisztítás és ápolás	Oldal 68
Mentesítés	Oldal 68
Garancia	Oldal 68
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 69
Szervíz	Oldal 69

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Váltóáram/-feszültség
	Egyenáram/-feszültség
Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (tényleges teljesítmény)
	II. érintésvédelmi osztály
	Független szabályozó készülék
	Rövidzárbiztos biztonsági transzformátor
	A hálózati csatlakozó polaritása (fényfűzőr)
	Ez a szimbólum jelzi, hogy a terméket az üzemeltetéshez az áramhálózatra kell kötni.
IP44	Fröccsenő víz ellen védett
SELV	Biztonsági törpefeszültség
tc	Burkolat hőmérséklete a megadott ponton
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

LED-dekoráció

● Bevezető

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN)

476975_2401 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.



● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék bel- és kültéri üzemeltetésre alkalmas. A termék magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem kereskedelmi felhasználásra készült.

● A csomag tartalma

- 1 LED dekoráció
- 1 tápegység
- 1 használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 tápegység
- 2 hollandi anya
- 3 akasztó
- 4 LED fénydekoráció
- 5 a hálózati vezeték dugós tömítőgyűrűje
- 6 be/időzítő/ki gomb

● Műszaki adatok

Fényfüzér + tápegység:

Teljesítményfelvétel: 2,5 W

LED fényfüzér

Üzemi feszültség: 12 V==

LED-ek: 71 A-modell esetén
98 B modell esetén
105 C modell esetén
171 D modell esetén
(az izzók nem cserélhetőek.)

Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)

Fényfüzér (modellszám HG11819A/HG11819B/
HG11819C/HG11819D) GS tanúsítvánnyal
ellátva.

Tápegység

Elsődleges névleges

feszültség: 220–240 V~, 50/60 Hz

Másodlagos

névleges feszültség: 12 V==, 200 mA, 2,4 W

Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)

Érintésvédelmi

osztály: 

Tápegység (modellsz.: 23S0240G120W2D)

GS tanúsítvánnyal ellátva.

SELV: biztonsági törpefeszültség
(safety extra low voltage)

Ta: maximális környezeti
hőmérséklet

Tc: burkolathőmérséklet a
megadott ponton



Biztonsági utasítások

Olyan károk esetén, amelyek ennek a kezelési útmutatónak a figyelmen kívül hagyásából erednek, a garancia érvényét veszti! A következményekből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget! Azokért a tárgyi-, vagy személyi sérülésekért, amelyek a szakszerűtlen kezelésből, vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából erednek, a gyártó nem vállal felelősséget!



FIGYELMEZTETÉS! KIS- GYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET-

VESZÉLYES! Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok által fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.

- Ez a termék nem játék, nem való gyermekek kezébe. A gyerekek nem képesek felismerni a veszélyeket, amelyek a termék kezelése során felmerülnek.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakavatott személy állítsa össze.

 **VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE!** Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.

- Használat után tárolja a terméket a csomagolásban, a nem kívánt sérülések elkerülése érdekében.
- Ne húzza a terméket a hálózati vezetéknél fogva és biztosítsa, hogy senki se léphessen rá, illetve ne botolhasson el benne.
- A termék használható minden gyúlékony felületen.
- Ne rögzítsen semmilyen további tárgyat a termékre.



Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség a termék szükséges üzemeltetési feszültségével megegyezik (220–240 V~).

- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából.
- Biztosítsa, hogy valamennyi foglalat világító eszközzel legyen ellátva.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.
- A termék külső rugalmas vezetékét nem lehet kicserélni, ha megsérül, a terméket ezesetben meg kell semmisíteni.
- A termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A LED-eket nem lehet kicserélni.
- Csak a mellékelt (modell-sz. 23S0240G120W2D) tápegységgel [1] használja a terméket; ellenkező esetben minden garanciaigény elveszik.
- Soha ne bontsa meg vagy dugja bele más elektromos berendezésnek valamely alkatrészét.
- Óvja a terméket az éles szélektől, mechanikai terheléstől és forró felületektől.
- Ne rögzítse éles csipeszekkel vagy szögekkel.
- Szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a tápegységet [1] a konnektorból.
- Ne érjen vizes kézzel sem a termék dugós csatlakozójához, sem magához a termékhez.
- A terméket nem szabad egy másik fényfűzőrel elektromosan összekötni.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket (pl. nyaralás), úgy válassza le a terméket az áramhálózatról.
- Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban vagy nem biztos valamiben, kérdezzen meg egy hozzáértő szakembert.
- A termék fröccsenő víz ellen védett (IP44), ha az aljzat csatlakozója megfelel ugyanennek a védelmi szabványnak (IP44).
- A termék kizárólag a mellékelt tápegységről (23S0240G120W2D) üzemeltethető.
- Tilos a fényfűző LED vezérlő nélkül 220–240 V~ csatlakozóra csatlakoztatni.
- Vegye figyelembe, hogy a tápegység a termék üzemelésének szüneteltetése alatt is felvesz egy csekély teljesítményt, amíg a tápegység az aljzatba van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a tápegységet az aljzatról.
- A LED-ek nem cserélhetők.

- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.

- A LED vezérlőt csak szakember cserélheti ki.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! CSAK ABBAN AZ ESETBEN HASZNÁLJA A FÉNYFŰZÉRT, HA MINDEN TÖMÍTÉS (A HÁLÓZATI VEZETÉK DUGÓS TÖMÍTŐGYŰRŰJE [5]) BE VAN HELYEZVE.

● Használat

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- Dugja a hálózati vezeték dugós csatlakozóját a hálózati tápegység [1] kapcsolóhüvelyébe. Húzza meg a hollandi anyát az óramutató járásával megegyező irányába. Ennek során ügyeljen a tömítőgyűrűre, más esetben nem biztosított a termék IP védettsége.
- Dugja a tápegységet [1] az aljzatba.
- A terméket a mellékelt akasztó [3] segítségével felakaszthatja.
- Miután bedugta a terméket az aljzatba, nyomja meg egyszer a be/időzítő/ki gombot [6] a LED fénydekoráció [4] bekapcsolásához.

● Időzítő funkció

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a be/időzítő/ki gombot [6] másodszorra. A be/időzítő/ki gomb [6] zölden világít, amikor az időzítő funkció aktiválva van. A termék 6 órán keresztül folyamatosan világít, majd 18 órát szünetel. Ezután a termék a tervezett bekapcsolási időben 6 órán át ismét világít, majd ezt követően 18 órát szünetel.
- Nyomja meg harmadszor a be/időzítő/ki gombot [6] a LED fénydekoráció [4] kikapcsolásához.

● Tisztítás és ápolás

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki előbb a tápegység  dugóját a dugaljatból.

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Elektromos biztonsági okok miatt a terméket sohasem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy akár a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Mert különben károsodhat a termék.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Erős szennyeződés esetén egy enyhén nedves kendővel könnyen tisztítható.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 476975_2401) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG11819A/HG11819B/HG11819C/
HG11819D
Version: 06/2024

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacii · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása:
05/2024 · Ident.-No.: HG11819A/B/C/D052024-8